

WEDNESDAY, 3 FEBRUARY, 2016, AT 6:30 PM

Butterfly (La lengua de las mariposas, 1999) 96'

Drama, directed by José Luis Cuerda
Spanish with English subtitles

Veteran director Jose Luis Cuerda delivered this sensitive portrait of a child coming of age during a tense political situation just before the Spanish Civil War. On his first day of school, frail eight-year-old Moncho (Manuel Lozano) is so terrified by the imposing figure of his teacher Don Gregorio (Fernando Fernan Gomez) that he flees into the nearby woods. In spite of his authoritarian appearance, the schoolmaster proves to be a kind, free-thinking Republican who teaches Moncho the virtues of being good. The boy is soon spending much of his time with the elderly Gregorio in the Galician countryside, admiring such wonders of nature as the tongue of a butterfly. However, when the Fascists roll into town, the boy's life changes forever. La Lengua de las Mariposas was screened at the 1999 San Sebastian Film Festival.

Supported by the Spanish Embassy in Budapest.

WEDNESDAY, 10 FEBRUARY, 2016, AT 6:30 PM

El Perro Negro: Stories from the Spanish Civil War (2005) 84'

Documentary, directed by Péter Forgács

El perro negro takes a clichés braking view of the Spanish Civil War trough a mesmerizing found footage collage. The saga begins in 1929 with the talented amateur filmmaker, Joan Salvans, son of a wealthy Catalan industrialist, of Terrassa. The Salvans were the object of admiration as one of the most successful wool manufacturer of Catalonia, but also of hatred by the emerging anarchists and socialist trade unionists. On 24 July 1936, six days after the Civil War broke out; a militant anarchist group led by 'Pedro el Cruel' kills Joan Salvans, filmmaker, and his father Franceso Salvans. A cyclist, not far from their house, finds their bodies 'La Barata'. Just about the same time when Joan's life unfortunately ends, a new saga of the other young clandestine filmmaker, Ernesto Noriega picks up the story line to guide us through his adventures. Throughout the film we travel through Spain's chaotic decade with the images and stories of several amateur filmmakers and their memories focusing on all sides of the front like republicans, anarchists, Communist, and the foreigner Brits, Germans, Italians, Americans, who fought on both side.

Introduction and follow up Q&A with Film Director Péter Forgács

SATURDAY, 13 FEBRUARY, 2016, AT 6:30 PM

The Songs of the Spanish Civil War ca. 15'

music performance by the Choir Soharóza

¡Ay Carmela! (1990) 102'

Comedy-drama, directed by Carlos Saura, 102'

Paulino and Carmela are husband and wife, troubadours touring the countryside during the Spanish Civil War. They are Republicans, and with their mute assistant, Gustavete, they journey into rebel territory by mistake. They are arrested, fear a firing squad, and receive a reprieve from an Italian Fascist commander who loves the theatre. He arranges a performance for his troops, bargaining with Paulino to stage a burlesque of the republic in exchange for the actors' freedom. Will the fiery and patriotic Carmela consent?

Supported by the Spanish Embassy in Budapest.

SATURDAY, 20 FEBRUARY, 2016, AT 6:30 PM

DANCE Performance by Góbi Rita Dance Company

(<http://www.gobirita.hu/eng/>)

With Dániel Szabó, Mátyás Regyep, and Gellért Zsédey (trumpet),
Lőrinc Kéringer (drums)

Music: Benjamin Britten: Ballad of Heroes (1939) ca. 18'

Spanish Earth (1937) 52'

Documentary directed by Joris Ivens, commentary: Ernest Hemingway,
camera: John Fernhout (John Ferno), editing: Helen van Dongen;
music: Marc Blitzstein, Virgil Thomson; English

The production company Contemporary Historians was set up to raise money for a documentary about the Spanish Civil War, filmed on the spot. With John Ferno and initially with John Dos Passos, who later left the crew and was replaced by Ernest Hemingway, Joris Ivens went to Fuenteduena, near Madrid, to film with the Republican armies at the front. It was to become one of the major films on the Spanish Civil War and one of the most important films in Ivens' career. As in many other films Ivens finds a balance between people's daily lives and their struggle to survive. The strong photography, mainly by John Ferno, combined with the decisive editing by Helen van Dongen and Ernest Hemingway's commentary, make the film's message universally powerful. In the first version the commentary was spoken by Orson Welles, but as a result of personal conflict with Hemingway, he withdrew from the project and Hemingway himself read the commentary.

EYES ON SPAIN

SCREENING THE CIVIL WAR MEMORIES



Film series in relation to the Mexican Suitcase Exhibition at the Galeria Centralis (Blinken OSA Archivum) in cooperation with the Embassy of Spain in Budapest and the Cervantes Institute.

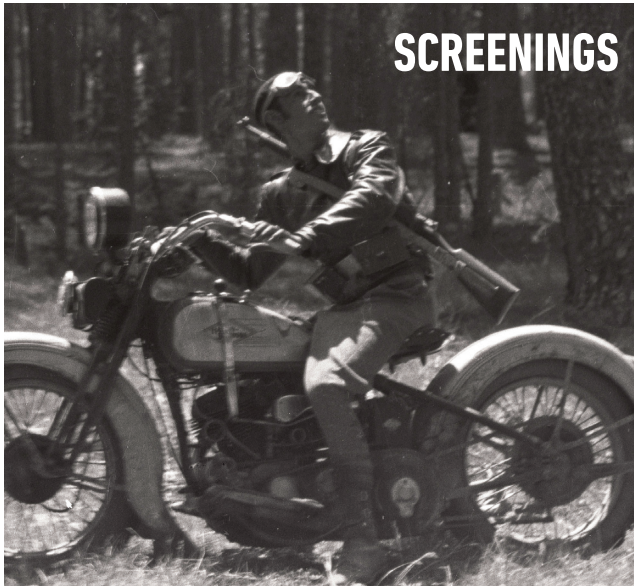


OSA ARCHIVUM
www.osaarchivum.osa



INTERNATIONAL CENTER OF PHOTOGRAPHY





WEDNESDAY, 13 JANUARY, 2016, AT 6:00 PM 13 JANUARY

The Mexican Suitcase (La maleta mexicana, 2011) 86'

Documentary, directed by: Trisha Ziff, Music by: Michael Nyman
English, Spanish and Catalan with English subtitles

The Mexican Suitcase Exhibit tells the story of three boxes found in a closet in Mexico City in 2007. The boxes contained 4,500 unique negatives that were the works of three friends—radicals who understood the dangers of fascism and traveled to Spain together to fight fascism with their cameras. They were Robert Capa, David "Chim" Seymour and Gerda Taro who exiled from their respective countries, Germany, Poland and Hungary yet these friends would soon become some of the finest photojournalists of their time. Throughout the film their images tell the story of war, exile, and the horrors of the French camps on the beaches of southern France where thousands of Spaniards perished. We hear the story of how Mexico pledged its total support to the Republic in exile. The suitcase, a metaphor, takes us through the narrative with the voices and memories of survivors and of the subsequent generation of exiles living in Spain, France and Mexico.

Supported by the Spanish Embassy in Budapest.



WEDNESDAY, 20 JANUARY, 2016, AT 6:30 PM 13 JANUARY

Introduction by **Sonia Garcia Lopez** (film historian, University Carlos III, Madrid)

The Great Flight (El gran vuelo, 2014) 61'

Experimental film, written and directed by Carolina Astudillo
English, Spanish and Catalan with English subtitles

In the early years of the Franco dictatorship, Clara Pueyo Jornet, an active militant in the Communist Party, escaped from Les Corts prison in Barcelona, through the front door.

As of that moment, she would disappear without a trace. She had been constantly on the run before then and now also sought to flee from the rigidity of her own party.

Her story is also the story of the women of her time and their struggle for freedom in a society that insisted on their repression.

WEDNESDAY, 27 JANUARY, 2016, AT 6:30 PM

Introduction by **Sonia Garcia Lopez** (film historian, University Carlos III, Madrid)

GUERNICA ON THE SCREEN

The Basque town of Guernica (Spain) is a symbol of culture, history, and civilization. Its destruction, after the air strike carried out by the Condor Legion in April 1937, has become a symbol of the inhumanity of the Total War. The bombing of Guernica has been widely represented in film, and in the media. Nevertheless, the cameras were missing when the air raid took place, so most filmic representations had to resort to metaphors and allegories representing the event. This session is devoted to the filmic representation of the destruction of Guernica, the iconic dimension it achieved with the famous painting by Pablo Picasso, and its later articulation as a symbol of fight for peace from a global perspective.

Guernika (directed by Nemesio M. Sobrevila, 1937), 23'

Spanish, with English subtitles

Guernica (directed by Robert J. Flaherty, 1949), 12', English (intertitles)

Guernica (directed by Alain Resnais and Robert Hessens, 1950), 13'

French, with English subtitles

"The Guernica Variations"

(La variaciones Guernica, directed by Guillermo G. Peydró, 2012), 26'

Spanish, with English subtitles

- Courtesy of Filmoteca Española, Madrid
- Courtesy of the Circulating Film & Video Library, The Museum of Modern Art, New York
- Courtesy of Films du Jeudi, Paris
- Courtesy of Guillermo G. Peydró

ADDITIONAL EVENTS:

January 26, 5:30 pm

– public talk by Sonia Garcia Lopez (at OSA research room)

"The politics of the gesture. Visual representations of the civilian victims during the Spanish Civil War."

The presentation explores two photographs of civilian victims made during the Spanish Civil War. I focus on David Seymour's ('Chim') photograph "Land reform meeting at Badajoz" and an anonymous photograph of the anarchist leader Buenaventura Durruti's funeral, both from 1936. These images underwent radical re-signification, becoming icons that conveyed the suffering of women and children under the bombs. The transformation obscured the original politics of gesture, at the same time revealing powerful mechanisms of visual meaning-making. These case studies allow us to reflect on the evolving vocabulary for representing war violence, the role of visual imagery, and especially photography, in fostering political engagement in wartime and, more broadly, on the role of visuality in social-historical transformations.

Curated by **Sonia Garcia Lopez, Oksana Sarkisova, Katalin Székely**



WHERE: Blinken OSA ARCHIVUM

Budapest V, Arany János u. 32.

Tel: (36 1) 327 3250

www.osaarchivum.org

<https://www.facebook.com/OSAarchivum/>

Seating is on a first-come, first-served basis.

Please come on time! / FREE ADMISSION

We reserve the right to change the program!